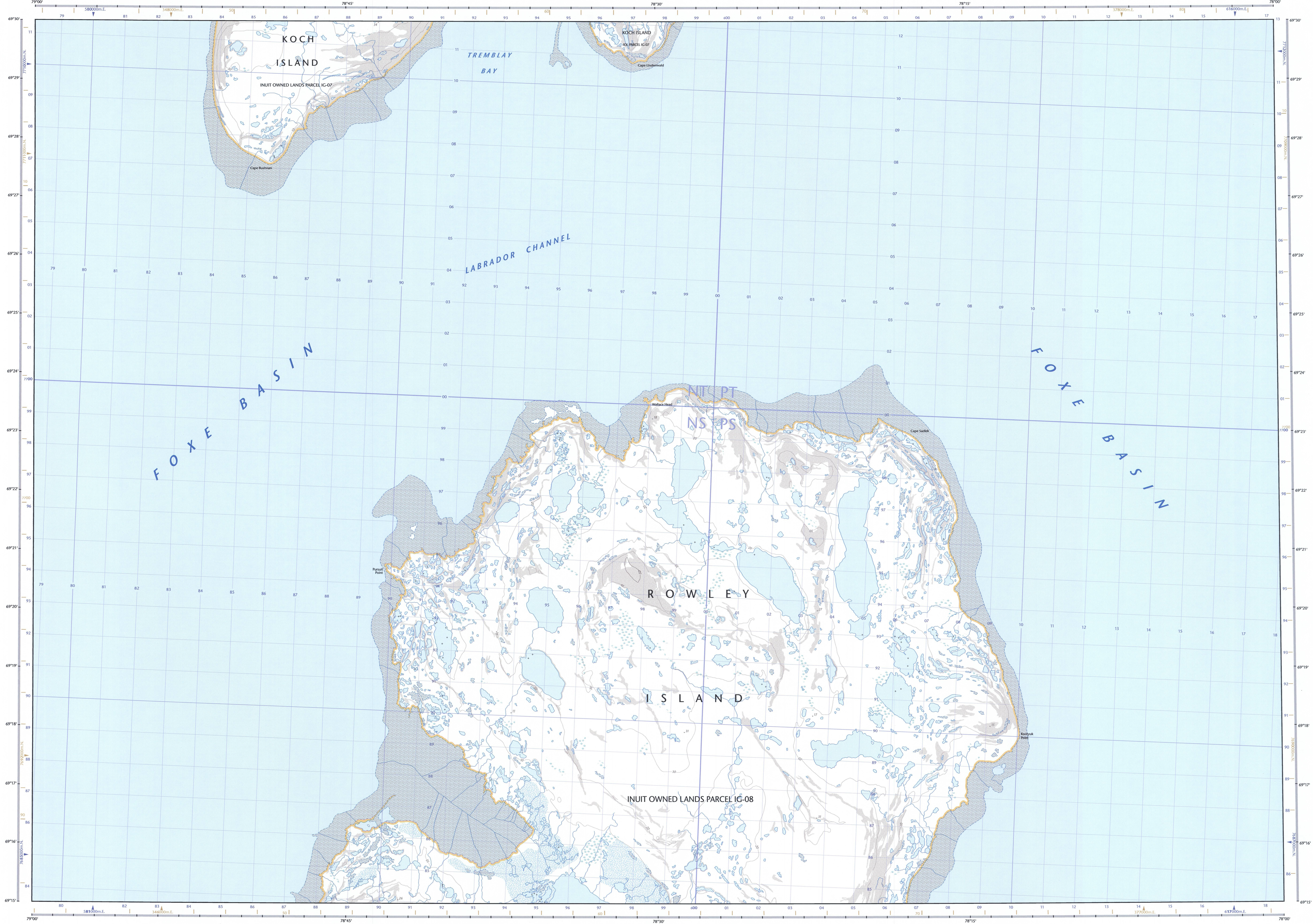


- Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; unsewered
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; sans égout
Road: hard surface, street, loose or stabilized surface, street; conduit bridge
Route: revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
Rapid transit: rail; road; footbridge
Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle
Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
Boundary: international
Limite: internationale
Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non arpentée
Fort, wall, fence
Fort, mur; clôture
Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
Pipeline: oil; natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
Mine: pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine: carrière; gravier; argile; carrière
Airport or airfield; official; nonofficial; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
Chimney: industrial; flame stack, burner; height; lumberyard
Cheminée: industrielle; tuyau; brûleur; hauteur; parc à bois débâchés
Tank; water tank; radar antenna; radio telescope
Citierne; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
Tower: communication; fire; control
Tour: communication; incendie; contrôle
Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
Lookout; historic site; ruins; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
Golf course; campground; ski area; sports field
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
Aerial cableway; ski lift; sports tracks; arena
Téléphérique; remontée-pente; piste de course; arène
Building: unidentified building; religious; educational; cabin
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
City hall; municipal hall; community centre
Mairie; hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
Washbody or washline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; itinéraire; balise de navigation
Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
Fish ladder; dam; weir; large carrying road
Échelle à poissons; barrage: petit; grand; portant une route
Dyke or seawall; wharf, breakwater
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée
Drydock; ship; crib or abandoned bridge; pier; road
Cale sèche; ship; cribe ou pont abandonné; pont; route
Conduit; lock; spring
Canalisations; clôture; source
Reservoir; underground reservoir; fish pond
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
Dry river bed; sand in water; freshwater flat; intermittent lake, slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; plateau; lac intermittent; tourbière
Mosaic; glacial debris; permanent snow and ice
Mosaïque; débris glaciaires; neige et glace permanentes
Rapids; falls
Rapières; chutes
Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Mosaïque; débris glaciaires; neige et glace permanentes
Wetlands: marsh; muskeg; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière rétoulée
Funda ponds; tundra polygons; peat bog
Fonds de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palme
Sand; silt; pings; wooded area
Sable; limon; ping; région boisée
Contour: index; intermediate; approximate
Courbe de niveau: principale; intermédiaire; approximative
Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de cote; point coté; caverne

69°45'	37-C/12	37-C/11	37-C/10
69°30'	37-C/5	37-C/6	37-C/7
69°15'	37-C/4	37-C/3	37-C/2



Produced on March 11, 2011, by the Centre for
Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établie le 11 mars 2011, par le Centre d'information
topographique, Ressources naturelles Canada.
The paper copy of this map meets the print quality
standards of Natural Resources Canada when it
bears a Certified Map Printer holographic label.
Le copier papier de cette carte respecte les normes de
qualité d'impression de Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur
de cartes accrédité.
Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>
For corrections, additions or comments concerning
the content of this map, please contact Natural Resources Canada
at: topo.maj@NRCan.gc.ca
Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>
© 2011. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.

Map content validity dates
• Road network, 1960-2006
• Hydrographic network, 1960-2006
• Vegetation, Absent
• Buildings, Absent
• Boundaries, 2010
• Toponymy, 2004-2011
Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant
le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles
Canada par courriel électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>
© 2011. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

LABRADOR CHANNEL
Nunavut
1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
Échelle 1:50 000
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Équidistance des courbes: 10 mètres
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2011
for centre of map
Annual change decreasing 36.9"
N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative
au centre de la carte en 2011
Variation annuelle décroissante 36.9"
For magnetic declination information,
visit: <http://gis.NRCan.gc.ca/geonov>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique,
visitez: <http://gis.NRCan.gc.ca/geonov>
The magnetic compass may be erratic in this region
La boussole sera peut-être instable dans cette région

34°52' (609 mils)
2°20' (41 mils)
100 000 metre Square
Identification du carré de 100 000 mètres
NT PT
NS PS
1000 metre Universal Transverse
Mercator Grid
Zone 17
Quadrillage universel transverse
de Mercator de 1000 mètres
Grid Zone
Designation
17U
Désignation de la
zone du quadrillage

Transverse Mercator Projection
Projection transversale de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983
A tutorial on how to estimate position from the UTM
grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/learn/10/>
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position
à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/leap/10/>